



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 45991\*03

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen  
8 J x 17 H2

Typ: 44 807

Inhaber der ABE und Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 45991\*03

Die Sonderräder 8 J x 17 H2, Typ 44 807, dürfen in den im beiliegenden Nachtragsgutachten beschriebenen Ausführungen nur zur Verwendung mit den in den Anlagen des Nachtragsgutachtens Nr. 55092305 genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

**Abweichend von den Bestimmungen des §13 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) ist es nicht erforderlich eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Zulassungsbehörde zu veranlassen, wenn die im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgenreößen in den Fahrzeugpapieren nicht genannt sind.**

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Technischen Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr des Technischen Überwachungs-Vereins Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lamsheim, vom 15.01.2008 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 07.02.2008  
Im Auftrag

(Hunkele)



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
1 Nachtragsgutachten Nr. 55092305



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Nummer der ABE: 45991\*03

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

**Auftraggeber**

R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
Am Forst 4  
92637 Weiden / Opf.

**Prüfgegenstand**

PKW-Sonderrad

Typ

44 807

Radgröße

8 J x 17 H2

Zentrierart

Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- - tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	B 44 807 35 M/ohne Ring Z 44 807 35 M/ZB Ø70,4-Ø54,1	5/100/54,1	35	670	2100	5/2005
-	D 44 807 35 M/ohne Ring Z 44 807 35 M/ZD Ø70,4-Ø56,1	5/100/56,1	35	670	2100	5/2005
-	F 44 807 35 M/ohne Ring Z 44 807 35 M/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	670	2100	5/2005
-	O 44 807 35 M/ohne Ring Z 44 807 35 M/ZO Ø70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	670	2100	5/2005
-	G 44 807 35 N/ohne Ring Z 44 807 35 N/ZG Ø70,4-Ø58,1	5/108/58,1	35	735	2100	5/2005
-	L 44 807 35 N/ohne Ring Z 44 807 35 N/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/108/60,1	35	735	2100	5/2005
-	L 44 807 42 N/ohne Ring Z 44 807 42 N/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/108/60,1	42	760	2100	5/2005
-	M 44 807 35 N/ohne Ring Z 44 807 35 N/ZM Ø70,4-Ø63,4	5/108/63,4	35	735	2100	5/2005
-	M 44 807 42 N/ohne Ring Z 44 807 42 N/ZM Ø70,4-Ø63,4	5/108/63,4	42	760	2100	5/2005
-	P 44 807 35 N/ohne Ring Z 44 807 35 N/ZP Ø70,4-Ø65,1	5/108/65,1	35	735	2100	5/2005
-	P 44 807 42 N/ohne Ring Z 44 807 42 N/ZP Ø70,4-Ø65,1	5/108/65,1	42	760	2100	5/2005
-	T 44 807 35 N/ohne Ring Z 44 807 35 N/ZT Ø70,4-Ø67,1	5/108/67,1	35	735	2100	5/2005
-	T 44 807 42 N/ohne Ring Z 44 807 42 N/ZT Ø70,4-Ø67,1	5/108/67,1	42	760	2100	5/2005
-	P 44 807 38 P/ohne Ring	5/110/65,1	38	735	2100	5/2005
-	F 44 807 35 R/ohne Ring Z 44 807 35 R/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/112/57,1	35	735	2100	5/2005
-	F 44 807 50 R/ohne Ring Z 44 807 50 R/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/112/57,1	50	760	2100	5/2005
-	S 44 807 35 R/ohne Ring Z 44 807 35 R/ZS Ø70,4-Ø66,6	5/112/66,6	35	735	2100	5/2005
-	S 44 807 50 R/ohne Ring Z 44 807 50 R/ZS Ø70,4-Ø66,6	5/112/66,6	50	760	2100	5/2005
-	E 44 807 40 S/ohne Ring Z 44 807 40 S/ZE Ø70,4-Ø56,6	5/114,3/56,6	40	760	2100	5/2005

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	L 44 807 40 S/ohne Ring Z 44 807 40 S/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/114,3/60,1	40	760	2100	5/2005
-	N 44 807 40 S/ohne Ring Z 44 807 40 S/ZN Ø70,4-Ø64,1	5/114,3/64,1	40	760	2100	5/2005
-	R 44 807 40 S/ohne Ring Z 44 807 40 S/ZR Ø70,4-Ø66,1	5/114,3/66,1	40	760	2100	5/2005
-	T 44 807 40 S/ohne Ring Z 44 807 40 S/ZT Ø70,4-Ø67,1	5/114,3/67,1	40	760	2100	5/2005
-	X 44 807 40 T/ohne Ring	5/120/72,6	40	700	2100	5/2005
-	G 44 807 25 L/ohne Ring	5/98/58,1	25	700	2100	5/2005

**Kennzeichnung**

Herstellerzeichen	R.O.D.
Radtyp und Ausführung	44 807 (s.o.)
Radgröße	8Jx17H2
Einpreßtiefe	ET (s.o.)
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

**Befestigungselemente**

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

**Prüfungen**

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Statische Radlast (kg)
5/100	205/40R17	35	700
5/108	205/40R17	42	760
5/112	205/40R17	35	735
5/112	205/40R17	50	760
5/120	205/40R17	40	700

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 11,92 kg.

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

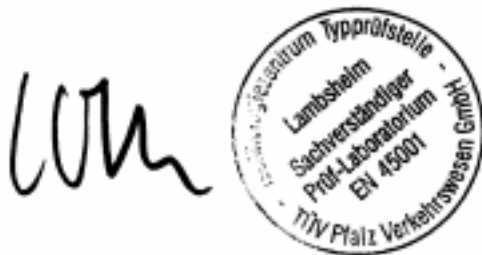
### Anlagen

Beschreibung	-	03.05.05
Radzeichnung	2434	20.04.04

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 3.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 16.August 2005



Coen

00084089.DOC

Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8Jx17H2 Typ 44 807  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

**Auftraggeber** R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
 Alte Reichstrasse 1  
 92637 Weiden / Opf.  
 QA 05 113 04025

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Typ 44 807  
 Radgröße 8Jx17H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	M 44 807 42 N/ohne Ring Z 44 807 42 N/ZM Ø70,4-Ø63,4	5/108/63,4	42	760	2100

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 45991  
 Herstellerzeichen R.O.D.  
 Radtyp und Ausführung 44 807 (s.o.)  
 Radgröße 8Jx17H2  
 Einpresstiefe ET (s.o.)  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	130	-
S03	Mutter M14x1,5	Kegel 60°	140	-
S04	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	120	-
S05	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	125	-
S06	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	28

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55092305) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Ford  
 Jaguar  
 Landrover  
 Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Focus DA3, DB3 e13*2001/116* 0144,0157*..	166	205/50R17	A01 K56 M+S M04	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B02 Car Flh Sth V17 S01
	166	215/45R17	M+S	
	166	225/45R17	A01 K56 M+S	
	59-107	205/50R17	A01 K56 M04	
	59-107	215/45R17	T87	
	59-107	225/45R17	A01 K56	
	59-107	235/40R17	A01 K44 K46 K49 K50 K56	
Ford Focus C-Max DM2 e13*2001/116*0109*.	66-107	205/50R17	K29 K42 K46 K56 M04	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B02 V17 S01
	66-107	215/45R17	K42 K46 K56	
	66-107	225/45R17	K25 K29 K41 K42 K45 K46 K50 K56	
	66-107	235/40R17	K42 K46 K50 K56 R03	
Ford Focus Cabrio DB3 e13*2001/116*0157*.	74-107	205/50R17	K44 K46 K50 K56 M04	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 B02 Cbo V17 S01
	74-107	215/45R17	K56 T87 T88 T91	
	74-107	225/45R17	K44 K46 K50 K56	
	74-107	235/40R17	K44 K46 K49 K50 K56	
Ford Galaxy WA6 e13*2001/116*0185*.	74-118	225/50R17	T94 T98	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 V17 S03
	74-118	235/45R17	T93 T94 T97	
	74-118	235/50R17	A01 K46 K49 K50	
	74-118	245/45R17		
Ford Mondeo B4Y, B5Y e1*98/14* 0154,0155*..	166	205/50R17	K50 K56 M+S M04 T89 T93	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 B03 Flh Sth V17 S01
	166	225/45R17	K49 K50 K56 M+S	
	66-150	205/50R17	K50 K56 M04 T89 T93	
	66-150	215/45R17	K49 K50 T87 T88 T91	
	66-150	225/45R17	K49 K50 K56	
	66-150	235/45R17	K44 K49 K50 K56	
Ford Mondeo BA7 e13*2001/116*0249*.	74-162	215/45R17	T87 T88 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 Flh Lim S02
	74-162	215/50R17	A01 G40 K50 R70	
	74-162	225/45R17		
	74-162	235/45R17	A01 G40 K50	
	74-162	245/40R17	A01 K50	
Ford Mondeo Kombi BWY e1*98/14*0156*..	166	205/50R17	M+S M04 T89 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 B03 Car V17 S01
	166	225/45R17	A01 K49 K50 M+S T90 T91	
	66-150	205/50R17	M04 T89 T93	
	66-150	215/45R17	A01 K49 K50 T87 T88 T91	
	66-150	225/45R17	A01 K49 K50 T90 T91	
	66-150	235/40R17	A01 K46 K49 K50 T90 T94	
	66-150	235/45R17	A01 K46 K49 K50	
	66-150	245/40R17	A01 K46 K49 K50	
Ford Mondeo Turnier BA7 e13*2001/116*0249*.	74-162	215/45R17	T87 T88 T91	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 A58 B02 Car S02
	74-162	215/50R17	A01 G40 K50 R70 T90 T91 T93	
	74-162	225/45R17	T90 T91 T93	
	74-162	235/45R17	A01 G40 K50	
	74-162	245/40R17	A01 K50 T91 T93	



Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford S-Max WA6 e13*2001/116*0185*..	74-162	225/50R17	A01 K50 T94 T98	A02 A04 A05
	74-162	235/45R17	T93 T94 T97	A08 A09 A12
	74-162	235/50R17	A01 K46 K49 K50	A14 A21 A58
	74-162	245/45R17	A01 K50	B02 V17 S03
Tourneo Connect PH2, PJ2 e1*2001/116* 0206*,0207* ..	55-85	205/50R17	K49 K50 M04 T93	A01 A02 A04
	55-85	225/45R17	K49 K50 T90 T91 T93 T94	A05 A08 A09
	55-85	235/40R17	B49 K45 K49 K50 T90 T94	A12 A14 A21
	55-85	235/45R17	B49 G01 K45 K49 K50 T93 T94	B02 S04
Transit Connect PT2, PU2 L071, L072	55-85	205/50R17	K49 K50 M04 T93	A01 A02 A04
	55-85	225/45R17	K49 K50 T90 T91 T93 T94	A05 A08 A09
	55-85	235/40R17	B49 K45 K49 K50 T90 T94	A12 A14 A21
	55-85	235/45R17	B49 G01 K45 K49 K50 T93 T94	B02 S04
Jaguar X-Type CF1 e11*98/14*0176*..	96-170	205/50R17	K41 K42 K45 K49 K50 L02 M04 R37	A01 A02 A04 A05 A08 A09
	96-170	215/45R17	K41 K42 K45 K49 K50 R37 T87 T88	A12 A14 A21 B02 K46 K56
	96-170	225/45R17	K41 K42 K45 K49 K50 L02	Lim V17 S01
	96-170	235/40R17	K41 K42 K45 K49 K50 L02	
	96-170	245/40R17	K41 K42 K44 K45 K49 K50 L02	
Jaguar XJ N*3 e11*2001/116*0217*.. .	152-291	235/55R17	R35	A02 A04 A05
	152-291	245/50R17		A08 A09 A12
	152-291	255/50R17	A01 K41	A14 A21 B02 B03 J32 NBF V17 S05
Landr. Freelander 2 LF e11*2001/116*0300*..	110-118	225/65R17	A13 K49 R37	A01 A02 A04
	110-171	235/65R17	K49	A05 A08 A09
	110-171	255/60R17	K49 K50	A12 A14 A21 S03
Volvo C30 M, M-2D e4*2001/116*0076*.. e1*2001/116*0427*..	73-169	205/50R17	K42 K49 K50 M04	A01 A02 A04
	73-169	215/45R17	K42 K49 K50	A05 A08 A09
	73-169	225/45R17	K42 K49 K50	A12 A14 A21
	73-169	235/40R17	K42 K50 R03	A58 B02 Com V17 S01
Volvo C70 M e4*2001/116*0076 *08-..	100-169	215/50R17	R70	A02 A04 A05
	100-169	225/45R17		A08 A09 A12
	100-169	235/45R17		A14 A21 B02
	100-169	245/40R17	A01 K46	Cbo V17 S01
Volvo S40, V50 M e4*2001/116*0076*..	73-169	205/50R17	K42 K45 K46 K49 M04	A01 A02 A04
	73-169	215/45R17	K42 K46 K49 T87 T88	A05 A08 A09
	73-169	225/45R17	K42 K45 K46 K49 K50	A12 A14 A21
	73-169	235/40R17	K42 K46 K50 R03	B02 Car Lim V00 V17 S01
Volvo S80 A e9*2001/116*0057*..	100-232	225/50R17	A01 K46 K49 K50	A02 A04 A05
	100-232	235/45R17		A08 A09 A12
	100-232	245/45R17	A01 K46 K49 K50	A14 A21 V00 V17 S06

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Volvo V70 B e9*2001/116*0065*..	100-210	225/50R17	A01 K46 K49	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 Car V00 V17 X7V S06
	100-210	235/45R17		
	100-210	245/45R17	A01 K46 K49	
Volvo XC70 B e9*2001/116*0065*..	120-175	225/55R17	K49	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A21 KMV S06
	120-175	235/55R17	K49	
	120-175	245/50R17	K42 K46 K49 K50	

**Auflagen und Hinweise**

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.

Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Vorderachse verwendet werden.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf ausreichenden Abstand zum Bremssattel zu achten.

**A21** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenreand hinausragen.

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

**B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung ausgerüstet sind. Bei Verwendung von M+S-Bereifung sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Winterbereifung ausgerüstet sind.

**B49** Die Seilführung / Seilhalterung des Handbremsseiles an Achse 2 ist so zu verändern, das mindestens 30 mm Abstand zu den Sonderrädern vorhanden ist.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

**Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

**Com** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Compact (3-türig).

**Flh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**G40** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215/55R16, 235/45R17 oder 235/40R18 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

**J32** Sonderrad nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser max. 320 mm an Achse 1.

**K25** Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen..

**K29** Die äußeren Kunststoffmutter und Befestigungsschrauben der Filz- bzw. Kunststoffeinsätze in den hinteren Radhäusern sind zu entfernen und die Filz- bzw. Kunststoffeinsätze durch geeignete Maßnahmen neu zu befestigen.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**M04** Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.Kat.
Bridgestone	S-02	WT 05 M+S
Continental	CSC, CSC2, CZ91	TS770, TS750, TS790
Dunlop	SP 8000 NO, SP 9000	WinterSport M2, M3
Goodyear	Eagle NCT5, F1 GS-D3	Ultra Grip GW-3
Michelin	MXX3	X M+S 330-
Semperit	--	Sport-Grip
Pirelli	P 700-Z, P 7000, P Zero Dir., P Zero Asim., P Zero Rosso N3	W210 P, W210 Asim., W240 XL

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 205/50R17 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 8 J x 17 H2 montierbar sind.

**NBF** Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

**R35** Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.

**R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

**R70** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S04** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S05** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S06** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

**V17** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	205/40R17	225/35R17
Nr. 3	205/45R17	235/40R17
Nr. 4	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 5	215/40R17	245/35R17
Nr. 6	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 7	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 8	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr. 9	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 10	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 11	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 12	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 13	235/50R17	255/45R17
Nr. 14	235/55R17	255/50R17
Nr. 15	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
Nr. 16	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 17	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**X7V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).

## Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 9 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 2005.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 15.Januar 2008



Coen

00117098.DOC